

LEBENS LAUF ARCH. STEPHAN DELLAGO

Stephan Dellago, [REDACTED]
 Bürositz Eisackweg 1, 39040 Vahrn BZ, Mwst.-Nr. 02312730217
 Team: 4 Architekten, 1 Geometer, 1 technische Zeichnerin, sowie weitere freie Mitarbeiter

CURRICULUM VITAE ARCH. STEPHAN DELLAGO

Arch. Stephan Dellago, [REDACTED]
 Sede: via Isarco 1, 39040 Varna, P.IVA 02312730217
 Lo studio è composto da quattro architetti, una geometra, una disegnatrice tecnica e liberi collaboratori secondo necessità.

AUSBILDUNG / BERUFLICHE TÄTIGKEITEN

1986 Realgymnasium Brixen, Matura 1986 (Bewertung 60/60)
 1994 Diplomabschluss Studium der Architektur in Innsbruck
 1995 Staatsprüfung in Venedig
 1992 - 97 verschiedene Arbeiten (Büro H. Schlögl, Innsbruck; Eurac, BZ; Büro Mair & Dorfmann, Brixen)
 1997 Gründung Sozietät "dellago hofer architekten" in Bozen, 1998 Erweiterung zur "plan werk stadt"
 2006 Gründung des Planungsbüros „dellago architekten“ in Vahrn

FORMAZIONE / ATTIVITÀ

1986 *esame di maturità (voto 60/60) Liceo Scientifico a Bressanone*
 1994 *laurea facoltà di architettura a Innsbruck (Austria)*
 1995 *esame di stato a Venezia*
 1992 - 97 *collaboratore studio di architettura Hanno Schlögl a A-Innsbruck, responsabile di progetto presso l'Accademia Europea di Bolzano, collaboratore studio di architettura Mair & Dorfmann a Bressanone*
 1997 *fonda l'associazione "Dellago Hofer Architetti" a Bolzano, ampliando l'associazione con il nome "plan werk stadt" nel 1998*
 2006 *Fonda lo Studio di architettura "dellago architekten" con sede a 39040 Varna BZ, via Isarco 1*

PRIVATE BAUTEN UND PROJEKTE (Auszug) - PROGETTI CON COMMITTENZA PRIVATA (estratto)

Wann	Projekt	Gegenstand	Baukosten netto
Anno	Progetto	Incarico	Costi al netto
99-02	Zweifamilienhaus B., Vahrn	Plang., Bauleitg., Abrechng	ca. 720.000 €
01-02	Einfamilienhaus V., Gummer	Plang., Bauleitg., Abrechng	ca. 400.000 €
01-02	Industriegebäude mit Lagerhalle, Bozen	Ausschreibung, Baultg., Abr.	ca. 5.000.000 €
03-05	Wohnanlage Widumacker Jenesien (Siedlungswerk)	Plang., Bauleitg., Abrechng	ca. 3.191.000 €
03-05	11 Wohnhäusern, Völs	Plang., Bauleitg., Abrechng	ca. 2.400.000 €
04-05	Doppelhaus T., Eppan	Plang., Bauleitg., Abrechng	ca. 680.000 €
06-07	Wohnanlage Löwe 6, Vahrn	Plang., Bauleitg., Abrechng	ca. 1.230.000 €
05-06	Sanierung Denkmalschutz Ansitz B., Ellen	Plang., Bauleitg., Abrechng	ca. 400.000 €
06-08	Dreifamilienhaus W., Girlan	Plang., Bauleitg., Abrechng	ca. 680.000 €
07-08	Wohnhaus S., Tornarezza (PC)	Planung	ca. 600.000 €
07-08	Neubau Wohnhaus K., Bruneck	Planung	ca. 420.000 €
07-08	Wohnanlage Löwe 7, Vahrn	Plang., Bauleitg., Abrechng	ca. 1.300.000 €
08	Ausbau Labor und Büros T., Brixen	Plang., Bauleitg., Abrechng	ca. 240.000 €
08-09	Neubau Landwirtschaft und Urlaub am Bauernhof, Ellen	Plang., Bauleitg., Abrechng	ca. 560.000 €
08-09	Wohnhaus M., St. Leonhard / Brixen	Plang., Bauleitg., Abrechng	ca. 330.000 €
09	Handelsstruktur (Supermarkt), Neumarkt	Plang., Bauleitg., Abrechng	ca. 760.000 €
09-10	Wohnhaus H.-L., Brixen	Plang., Bauleitg., Abrechng	ca. 520.000 €
09-10	Umbau, Erweiterg. u. energ. Sanierung Haus S, Vahrn	Plang., Bauleitg., Abrechng	ca. 430.000 €
09-10	Mehrfamilienhaus und Hofstelle T., Neustift-Vahrn	Plang., Bauleitg., Abrechng	ca. 900.000 €
11-13	Wohnanlage Löwe 4b, Vahrn	Plang., Bauleitg., Abrechng	ca. 931.000 €
12-13	Wohnhaus D.-B, Vahrn	Plang., Bauleitg., Abrechng	ca. 450.000 €
12-14	Wohnhaus M.-P. Neustift-Vahrn	Plang., Bauleitg., Abrechng	ca. 750.000 €
13-14	Ausbau Dachgeschoss Haus P., Vahrn	Plang., Bauleitg., Abrechng	ca. 200.000 €
14-16	Wohnanlage Comboni, Brixen	Plang., Bauleitg., Abrechng	ca. 1.350.000 €

14-15	Haus W., Prad am Stilfserjoch	Plang., Bauleitg., Abrechng	ca. 390.000 €
15-	Umbau Haus G., Vahrn	Plang., Bauleitg., Abrechng	ca. 285.000 €
15	Handelsstruktur (Supermarkt), St. Martin i.Thurn	Plang., Bauleitg., Abrechng	ca. 850.000 €
15-16	Handelsstruktur (Supermarkt), Oberbozen	Plang., Bauleitg., Abrechng	ca. 600.000 €
15-	Umbau u. Erweiterung Haus H., Milland / Brixen	Plang., Bauleitg., Abrechng	ca. 385.000 €
16	Umbau Handelsstruktur, Percha	Plang., Bauleitg., Abrechng	ca. 500.000 €
16	Umbau Handelsstruktur, Brixen	Plang., Bauleitg., Abrechng	ca. 450.000 €
16-17	Umbau Haus N., Brixen	Plang., Bauleitg., Abrechng	ca. 200.000 €
16-17	Errichtung einer Betriebswohnung, Vahrn	Plang., Bauleitg., Abrechng	ca. 200.000 €
16-17	Einrichtung Handelsstruktur (Supermarkt), Oberbozen	Plang., Bauleitg., Abrechng	ca. 180.000 €
16-17	Umbau und Erweiterung Wohnung G, Vahrn	Plang., Bauleitg., Abrechng	ca. 350.000 €
17-	Wohnanlage Karblick Brixen	Plang., Bauleitg., Abrechng	ca. 1.150.000€
17 -	Wohnanlage Steinacher 2, Villanders	Plang., Bauleitg., Abrechng	ca. 2.295.000 €
17-	Wohnanlage Gallhof-Pangart	Plang., Bauleitg., Abrechng	ca. 1.290.000 €
17-	Wohnanlage Schoaders, Elvas-Brixen	Plang., Bauleitg., Abrechng	ca. 2.350.000 €

ÖFFENTL. BAUTEN - BAUTEN FÜR ÖFFENTLICHE KÖRPERSCHAFTEN (Auszug)
PROGETTI CON COMMITENZA PUBBLICA (estratto)

Wann	Projekt	Auftraggeber	Gegenstand	Baukosten netto
bis 04	Eurac Bozen	Eurac	Projektsteuerung	ca.35.000.000 €
97-98	Palais Trapp, Verwaltungssitz d. Uni	Freie Univ. BZ	Plang., Bauleitg., Abrechng.	ca. 279.000 €
97-98	Umbau 4.,5. OG des alt. Spitals BZ	Aut. Prov. BZ	Plang., Bauleitg., Abrechng.	ca. 2.324.000 €
97-98	St.- Josefs-Missionshaus in Brixen	Aut. Prov. BZ	Plang., Bauleitg., Abrechng.	ca. 1.937.000 €
98	Sprachenzentrum Uni	Freie Univ. BZ	Plang., Bauleitg., Abrechng.	ca. 268.000 €
98-01	Einrichtung Akademie für Design	Freie Univ. BZ	Plang., Bauleitg., Abrechng.	ca. 227.000 €
99-00	Umbau 1.-3. OG des alt. Spitals BZ	Aut. Prov. BZ	Plang., Bauleitg., Abrechng.	ca. 3.512.000 €
99-00	div. Freiflächengestaltungen	Gem. Vahrn	Plang., Bauleitg., Abrechng.	ca. 570.000 €
00-02	Sanierung Ruine Salern	Gem. Vahrn	Plang., Bauleitg., Abrechng.	ca. 258.000 €
00-02	Möbliering Eurac	Eurac	Bauleitg., Abrechnung	ca. 2.169.000 €
02	Wohnanlage Tschusiwiese	IlgW / Ipes	Planung	ca. 2.940.000 €
02-04	Bibliothek Kaltern	Gem. Kaltern	Planung	ca. 1.200.000 €
04-05	Ausbau Hörsäle der Universität	Aut. Prov. BZ	Bauleitg., Abrechnung	ca. 3.110.000 €
04-06	Sanierung Mesnerhaus	Gem. Vahrn	Plang., Bauleitg., Abrechng.	ca. 300.000 €
04-06	Seebad Kaltern	Gem. Kaltern	Bauleitg., Abrechnung	ca. 5.650.000 €
05-06	Hum. Gym.W. v.d. Vogelweide, BZ	Aut. Prov. BZ	Bauleitg., Abrechnung	ca. 1.150.000 €
07-08	Adaptierung K-Gebäude	Freie Univ. BZ	Planung, begleitd. BL	ca. 1.200.000 €
06-07	Universitätssitz Bruneck	Aut. Prov. BZ	Plang., Bauleitg., Abrechng.	ca. 2.615.000 €
07-08	Erweiterung Friedhof Neustift	Gem. Vahrn	Plang., Bauleitg., Abrechng.	ca. 230.000 €
07-08	LBS L.Zuegg, Meran	Aut. Prov. BZ	TU Lieferungen	6.200.000 €
08-09	Prov. Umbau LBS Böhler-Savoy, Meran	Aut. Prov. BZ	Plang., Bauleitg., Abrechng.	ca. 1.300.000 €
08-09	Küche LBS Böhler-Savoy, Meran	Aut. Prov. BZ	Plang., Bauleitg., Abrechng.	ca. 146.000 €
08-	Erweiterung Eurac	Aut. Prov. BZ	TU Bau	ca. 7.200.000 €
08-16	Dreifachturnhalle W.Vogelw. Bozen	Aut. Prov. BZ	TU Bau	ca.12.700.000 €
09-10	Bahnhof Nebengebäude, Bruneck	STA	Bauleitung, Abrechnung	ca. 446.000 €
09-10	Lieferungen Werkstätten Uni Bozen	Freie Univ. BZ	Plang., Bauleitg.	ca. 1.810.000 €
09-11	Einrichtung LBS Hellenst., Brixen	Aut. Prov. BZ	Plang., Bauleitg., Abrechng.	ca. 1.050.000 €
09-12	Erw. K.-Wolf-Schulzentrum Meran	Aut. Prov. BZ	TU Bau	ca. 7.800.000 €
10-11	Sanierung Sporthaus Vahrn	Gem. Vahrn	Plang., Bauleitg., Abrechng.	ca. 525.000 €
10-12	LBS Böhler-Ritz, Meran; Bau u. Lieferg.	Aut. Prov. BZ	Plang., Bauleitg., Abrechng.	ca. 1.770.000 €
12-14	Erweiterung Universitätssitz Bruneck	Aut. Prov. BZ	Plang., Bauleitg., Abrechng.	ca. 460.000 €
10-11	Neuerrichtung Bahnhof Vahrn	Aut. Prov. BZ	Vorprojekt	ca. 1.476.000 €
13-	Sanierung Kaiserhof Meran	Aut. Prov. BZ	TU Bau	1.340.000 €
13-	Mensa K.-Wolf-Schulzentrum Meran	Aut. Prov. BZ	TU Bau	1.640.000 €
13-16	Lehrküchen I+III, LBS Hellenst., Brixen	Aut. Prov. BZ	Plang., Bauleitg., Abrechng.	ca. 900.000 €
14-16	LBS Böhler-Ritz II, Meran; Bau u. Lieferg.	Aut. Prov. BZ	Plang., Bauleitg., Abrechng.	ca. 500.000 €
15-	Grundschule Sand i.Taufers	Gem. Sand	Bauleitung	ca. 2.870.000 €
16-	Tiefgarage Siegesplatz	Gem. Bozen	TU Bau	ca. 8.480.000 €
16	Schulhof Dantestraße	Aut. Prov. BZ	Planung	ca. 1.084.000 €

17-	Feuerwehrhalle Terenten	Gem. Terenten	Plang., Bauleitg., Abrechng.	ca. 1.975.000 €
17-	LBS Böhler; Umbau, Brandschutzanp.	Aut. Prov. BZ	Plang., Bauleitg., Abrechng.	255.000 €
			Maßnahmen Brandschutz:	ca. 2.876.000 €

URBANISTISCHE PLANUNGEN (Auszug)

PROGETTAZIONE URBANISTICA (estratto)

Wann	Gegenstand	Auftraggeber
02	Wiedergewinnungsplan Villa Mayr – Vahrn	Privat / Gemeinde Vahrn
03	Durchführungsplan Zone Mittermair – Leifers	Privat
07	Durchführungsplan Gewerbegebiet St. Anton / Völs	Gemeinde Völs
08-09	Durchführungsplan Wohnbauzone Löwecenter / Vahrn	Privat
09	Durchführungsplan Löwenzone II, Vahrn	Privat
11	Durchführungsplan Dorfwiese II, Vahrn: Überarbeitung	Gemeinde Vahrn
12-13	Wiedergewinnungsplan Goldenes Lamm – Vahrn	Privat / Gemeinde Vahrn
15-16	Durchführungsplan Poz de Seura, C-Zone, St. Ulrich	Gemeinde St. Ulrich
15-16	Überarbeitung Durchführungsplan „TIS-Alumix“, Bozen	BLS Südtirol
15	Durchführungsplan Gewerbegebiet Unterackern, Sterzing	Privat
16-17	Durchführungsplan Wohnbauzone Gallhof-Pangart, Vahrn	Privat
17	Durchführungsplan Wohnbauzone B.-Weinberg, Vahrn	Privat
div.	Bauleitplanänderungen in Bozen, Brixen, Terlan, Vahrn, Völs, Lüsen, etc.	Autonome Prov. Bozen, Gemeindevw.

WETTBEWERBSORGANISATIONEN UND BERATUNGEN (Auszug)

COORDINAMENTI DI CONCORSI DI PROGETTAZIONE / CONSULENZE (estratto)

Wann	Projekt	Gegenstand / Auftraggeber	Baukosten netto
96	Europäische Akademie Bozen	WB-Organisation / Eurac	ca.35.000.000 €
98	Freie Universität Bozen, Standort Brixen	WB-Organisation / Aut. Prov. BZ	ca. 20.865.000 €
98-10	Freie Universität Bozen, sämtl. Standorte	Nutzerberatg. u.Projektbegleitg.	ca. 140.000.000 €
98-99	Verwaltungsgebäude Südtirolerstraße	WB-Organisation / IFSW u.a.	ca. 21.700.000 €
00-01	Museion-Museum für moderne Kunst Bozen	WB-Organisation / Aut. Prov. BZ	ca. 30.000.000 €
00-08	Museion-Museum für moderne Kunst Bozen	Nutzerberatg. u.Projektbegleitg.	ca. 30.000.000 €
01	Wohnanlage mit Kindergarten Lana	WB-Organisation / privat	ca. 9.000.000 €
01-02	Hallen- und Seebad Kaltern	WB-Organisation / Gem. Kaltern	ca. 12.400.000 €
05-06	Wohnanlage Ansitz R., Bozen	WB-Organisation / privat	ca. 5.000.000 €
06-07	Grundschule und Kindergarten St.Andrä	WB-Organisation / Gem. Brixen	ca. 3.265.000 €
08-09	Schülerheim „Waldheim“	WB-Organisation / Aut. Prov. BZ	ca. 2.300.000 €
09-10	Kletterhalle Bruneck	WB-Organisation / Aut. Prov. BZ	ca. 3.300.000 €
11	Grundschule St.Martin-Gsies	WB-Organisation / Gem. Gsies	ca. 1.575.000 €
11	BH Casanova, Bozen	WB-Organisation / STA	ca. 1.320.000 €
11-12	Drei Schutzhütten	WB-Organisation / Aut. Prov. BZ	3 x ca. 1.245.000 €
12	Ideen-WB Hochplateau Natz-Schabs	Vorpr.Beratg / Gem.Natz-Schabs	k.A.
12	Ideen-WB Haus d. Fotografie (Stiftg. Sparkasse)	WB-Organisation	k.A.
12-13	Aufstockung Sozialzentrum „Trayah“, Bruneck	WB-Organisation / Aut. Prov. BZ	ca. 900.000 €
12-13	Dreizinnenblick Toblach (Unesco)	WB-Organisation / Gem. Toblach	ca. 195.000 €
13	Masterplan Bahnhofsareal Innichen	WB-Organisation / STA	k.A.
13-18	Besucherzentrum Geoparc (Unesco)	WB-Organisation / Gem. Aldein	ca. 1.500.000 €
13-14	Ideen-WB Flussraum Brixen	WB-Organisation / Aut. Prov. BZ	ca. 16-20 Mio €
13-14	Ideen-WB Intermodalzentrum Sigmundskron	WB-Organisation / Aut. Prov. BZ	k.A.
14-	Planungs-WB Obere Festung Franzensfeste	WB-Organisation / Aut. Prov. BZ	ca. 7.500.000 €
14-15	Planungs-WB Zivilschutzzentrum Ritten	WB-Organisation / Gem. Ritten	ca. 4.300.000 €
14-15	Intermodalzentrum – Masterplan Meran	WB-Organisation / STA	k.A.
14-15	Umbau-u. Erweiterung Grundschule Sarntal	WB-Organisation / Gem. Sarntal	ca. 5.925.000 €
14-15	Sinfonia-Wohnbau Bozen	WB-Organisation / Gem. Bozen	ca. 7.739.000 €
16-	Seniorenwohnungen Sarntal	WB-Organisation / Gem. Sarntal	ca. 3.720.000 €
16-	Hotelbau Seis	WB-Organisation / privat	ca. 25.000.000 €
16-	Positionierung NOI	WB-Organisation / BLS	k.A.

16-	Dorfgestaltung Klobenstein	WB-Organisation / Gem. Ritten	ca. 400.000 €
16-18	Schulbau Baristraße BZ	WB-Organisation / Gem. Bozen	ca. 11.400.000 €
17	DFP Rasen- Antholz Mittertal (mit Arch. Lunz)	WB-Organisation / Gem. Antholz	k.A.
17-	ANAS-Gebäude Franzensfeste	WB-Organisation / Gem. Franzensf.	k.A.
18	Planungs-WB Dorfplatz Unterinn	WB-Organisation / Gem. Ritten	ca. 400.000 €
17-18	Wohnbebauung G., Spiluck-Vahrn	WB-Organisation / privat	Ca. 1.150.000 €
18-	Verbindung Brixen-Plose	WB-Organisation / Gem. Bozen	k.A.
18-19	Cesa di Ladins, St.Ulrich		

FORTBILDUNG / BESUCHTE SEMINARE

- Verschiedenste Fortbildungen im Rahmen der Pflichtfortbildung der Architektenkammer
- Arbeitssicherheit, 1.Hilfe, Brandschutz 2013
- Vertragswesen, urbanistische Bestimmungen, Abstandsregelungen, (div. Seminare) 2012-2013
- Der Kodex der Verträge und die Durchführungsbestimmungen (div. Seminare) 2012-2013
- Schallschutz im Hochbau 2011
- Klimahaus-Kurs 2010
- Akustik und Bauphysik 2010
- Lichttechnik 2009
- Buchhaltung und Führung öffentlicher Bauwerke 2008
- Bauschadensverhütung und bauphysikalische Beurteilungen 2007
- Organisation und Projektabwicklung 2006
- Projektmanagement 2004
- Mitarbeiterführung und Konfliktmanagement 1996
- div. Fortbildungen für CAD- und Baubuchhaltungsprogramme
- div. Studienreisen zu Schul-, Universitäts-, Museums- und Wohnbau

CORSI DI AGGIORNAMENTO

- *Corso di sicurezza, Pronto soccorso, Arbeitssicherheit, 1.Hilfe, Misure antincendio* 2013
- *Contratti, normativa urbanistica, distanze (div. seminari)* 2012-2013
- *IL codice die contratti e le norme di attuazione (div. seminari)* 2012-2013
- *Protezione acustica nell'edilizia* 2011
- *Corso Casaclima* 2010
- *Acustica e fisica edile* 2010
- *Illuminotecnica* 2009
- *Contabilità e gestione lavori pubblici* 2008
- *Seminario „Bauschadensverhütung und bauphysikalische Beurteilungen“* 2007
- *Organizzazione e gestione di progetti* 2006
- *Projectmanagement* 2004
- *Corso „Mitarbeiterführung und Konfliktmanagement“* 1996
- *Diversi corsi per programmi CAD e contabilità in cantiere*
- *div. viaggi di studio per edilizia scolastica, museale e residenziale*

WEITERE TÄTIGKEITEN

- Mitglied Baukommission Vahrn, Mitglied Baukommission Freienfeld (Landessachverständiger), Stv.-Mitglied Baukommission Villanders
- Mitglied in zahlreichen Bewertungskommissionen für Arbeitsvergaben der Autonomen Provinz Bozen sowie verschiedener Gemeinden (ca. 50 Kommissionen)
- Autor der Wettbewerbsrichtlinien der Autonomen Provinz Bozen
- Teilnahme an Planungswettbewerben (verschiedene Preise und Spesenvergütungen)
- Vortragstätigkeit im Bereich Klimahaus-Bau u.a. (Bozen, Rom, Bologna, Bilbao, u.a.)

ULTERIORI ATTIVITÀ

- *Membro commissione edilizia Varna, Membro commissione edilizia Campo Trens, Membro sostituto commissione edilizia Villandro*
- *Membro in numerose commissioni di valutazione per appalti pubblici della Provincia Autonoma di Bolzano e di diversi comuni*
- *Autore della direttiva di concorsi di progettazione della Provincia Autonoma di Bolzano*
- *Partecipazione a concorsi di progettazione (diversi premi e rimborsi spesa)*
- *Attività di relatore riguardo la tematica Casaclima ecc. (Bolzano, Roma, Bologna, Bilbao, altri)*

Unterfertiger erlaubt die Verarbeitung der angeführten Daten und bestätigt die Richtigkeit der Angaben im Sinne des Art.46 des D.P.R. 28/12/2000 Nr. 445.

Il sottoscritto autorizza al trattamento dei dati personali e dichiara che i contenuti del C.V. sono veritieri ai sensi dell'art. 46 DPR 28/12/2000 no. 445.

Arch. Stephan Dellago

Firmato digitalmente da

STEPHAN DELLAGO

CN = DELLAGO STEPHAN

SerialNumber =

TINIT.DLLSPH67E22A952P

C = IT

Signature date and time:

2021/04/08 12:08:45